

# LA AVISPA



## BISEMANARIO CRITICO JOCO-SERIO.

Lectorem delectando pariterque monendo.

Año I

Panamá, Abril 22 de 1922.

Num. 42

### La Línea de Fuego

Este es el título con que se distingue un conciliábulo que se reúne en el centro del Parque de Santa Ana y cuyos miembros, desde que el sol se pone hasta altas horas de la noche, sólo se ocupan en criticar la vida de todo ser humano. Bajo la férula implacable de esos censuradores, caen todas las personas, para ser mancilladas en su reputación y honra, por los malignos conceptos que de ellas les plazca emitir a los Catones de corrillos. Triste misión en verdad, ésta que se han impuesto estos señores; y mucho más triste si se considera que en el seno de esa chismosa camarilla hay hombres que siempre nos han merecido estimación y respeto.

Allí hemos oído de bocas viperinas, profanar la santidad de la madre, la virtud de la hija, la dignidad de la esposa y el honor del padre. Y quienes tal acción cometen se olvidan de que son humanos y que, como tales, no están exentos de incurrir en errores, de que son padres de familia y de que antes de emprender una misión tan denigrante, debieran dar ejemplo de cordura y caballerosidad. Hay entre ellos quienes con el mayor cinismo se recrean en delatar a sus colegas los actos más privados que con ellos, —por debilidad— haya cometido alguna infeliz.

Nosotros nos permitimos aconsejar a estos amantes de la chismografía, que no prosigan en esa labor, pues de lo contrario se harán merecedoras al desprecio de las personas cultas.

SIXTO.

### Tu quoque...?

Del señor James Park Thompson, de la Real Sociedad geográfica de Australasia publica *La Estrella* de Panamá del jueves, una carta compuesta de dos partes: una en que contradice conceptos del Sr. José Guardia Vega (jotageve) sobre la presencia de los fenicios en el Pacífico, y la otra, que contiene el siguiente estupendo cepillazo portugués:

“Para terminar, permítame congratular al Excelentísimo y muy ilustrado doctor Belisario Porras, distinguido Presidente de la República de Panamá, por sus luminosas ideas acerca de la influencia fenicia en la vida primitiva de la Polinesia”.

El Excelentísimo y muy ilustrado doctor Belisario Porras, todo lo que ha hecho en este asunto es desentrañar de acuerdo con sus libros empacados, la etimología de Panamá y Taboga, y deducir de allí con toda seguridad la presencia de los fenicios en el Pacífico. Esto es, por lo menos, lo que hemos alcanzado a leer los simples hijos de vecino. Lo que a su turno ha leído Mr. Thompson no hace sino infundir desconfianza de la ciencia y experiencia de que alardea.

Por lo pronto Thompson parece creer que Panamá y Taboga están en la Polinesia; pero es bueno que no ignore que las avispas de Panamá pueden hacerle pasar un mal rato al hombre de pellejo más duro.

Por lo visto Mr. Thompson debe de tener a estas horas en el correo sus credenciales de miembro de la Liga nacional porrista.

JUAN J. ILLUECA

Abogado - Lawyer  
APARTADO 76—TELÉFONO 64.  
Ave. Central Altos “El Dorado”

### Carta a Nora

Mi querida Nora:

¡Este domingo me quedé sin tus Femeninas! Cansada del ajetreo y de la tertulia del sábado, me levanté tarde y me habían refundido *La Estrella*. ¡Qué desagrado el que tuve en ayunas! Dime niña, de qué tratabas ¿qué novedades trae la moda?

¿Qué te parece de la fiebre de boxeo que ataca al mundo en la actualidad? Te digo, hija, que me están dando ganas de comenzar a *entrenarme* yo también. Figúrate tú que por un poco de guantes se arma una con unos cuantos miles. ¡Y luego el renombre universal!

La campeona de natación decía el otro día que ella era partidaria del boxeo en la mujer, pero no en público para solaz de los espectadores, es decir, que a ella le gusta como deporte. Yo te digo, hija, acá en confianza, que a mí me gustaría que se estableciese no solo como sport sino como profesión.

Piensa, niña, qué espectáculo tan gracioso será ver a dos mujeres en el *ring* dándose de bofetadas. Naturalmente, con el vestido especial para ello, imitando a los hombres, porque si nó no tendría gracia. Si establecen vestidos que cubran mucho no, porque así . . . . da mucha calor, y sabes, le deben dejar a la boxeadora el cabello suelto o hecho un moño sobre la frente, y permitirle de cuando en cuando sacar la mano del guante y aplicarle en la cara a la contendora todos los cinco bien afilados, bien manicurados. Te digo que sería mejor esto que el *punch*, el *upercut*, el *swing*; y si el *encuentro* es conmigo y me dan un *jub*, que es el golpe que a mí más indignación me daría (figúrate, desquijarrarla a una para arriba y hacerle

### A nuestros favorecedores

Tenemos el honor de manifestarles que el Sr. Tomás A. Maytín está al frente de este bisemanario como Director.

### BARATILLO!!! de cámaras de fotografía en la Librería de La Academia

### Sandalías donde Sánchez

saltar todas las muelas) la agarraba del moño en un *clinch* y le daba *knock out*.

—¿Y qué me dices si la pelea es con una a quien se le tengan guardadas algunas? ¡Ay Dios mío, pobre de ella!

Otra cosa, en el boxeo femenino debe haber dos *referees* ¿no te parece?

Oyeme, no vayas a calificar esta mi carta de lata, porque te estoy tratando de cosa de furibunda actualidad, y al fin como *feministas* que somos, no la podemos dejar pasar sin comentarla. En mi concepto, este es el *knock out* del feminismo, ¿verdad?

Hasta mi próxima, querida Nora, en que continuaré dándote a conocer mis impresiones sobre este tema y algo más que me ocurra. Ya sabes, eres la amiga quien más me gusta charlar.

Tuya

BETSY.

Cómprele a Sánchez

# LA AVISPA

Propietario: JOSE DE LA CRUZ HERRERA.

Dirección y Administración: Imp. de La Academia.

— Avisos y Remitidos a precios convencionales —

Número suelto: diez centavos plata.

Panamá, Abril 22 de 1922.

## Protección legal de malas reputaciones o la Alcaldía y la Arancibia

El número 38 de esta hoja publicó un artículo del Director, que era entonces el señor José de J. Ramírez, cuyo resumen es este:

El Inspector de Meretrices ordenó en la noche del domingo último que una tal Juana Arancibia, "odalisca del Casino de Colón" fuese llevada al Cuartel Central de Policía para ser puesta a órdenes de la Sanidad; pero el Alcalde Pretelt le hizo dar en seguida libertad bajo la fianza personal de un Subteniente de Policía. A la mañana del siguiente día le envió una boleta al Oficial de Guardia para ordenar la absoluta libertad de la Arancibia "por no habersele probado los cargos".

Razón tienen los inspectores de meretrices para decir que cuando llevan a la policía a una de esas encopetadas rebusconas nunca falta un magnate que las proteja.

La conducta del Alcalde Pretelt ha causado alarma entre los miembros de la Policía y más entre los encargados de sanear la ciudad de esta clase de bichos. La conducta del Alcalde Pretelt ha sido inmoral al autorizar con su firma esta desvergüenza de un Oficial del Cuerpo de Policía.

He aquí al Alcalde en pugna abierta con disposiciones que él debía ser el primero en respetar. Nosotros seguiremos nuestra labor cada vez que sepamos que hay individuos de alta posición social y oficial que de una u otra manera salen a patrocinar a las mujeres de mal vivir.

Hubiera pensado cualquiera que el señor Pretelt llamaría a juicio a Ramírez bajo la acusación de calumnia o de injuria o de ambas cosas, hechas a el mismo, puesto que el artículo aludido tiene por objeto único hacer gravísimos cargos al Alcalde en relación con sus funciones oficiales. Ramírez a su turno se preparó con los documentos del caso para probar sus aseveraciones.

El agua, empero, fue por otro lado al molino; Ramírez fue llamado a juicio por la Alcaldía, por haber *calumniado e injuriado*, no al señor Alcalde sino a la susodicha Arancibia, incidente que ha dado margen a comentarios nada honrosos para la primera autoridad del Municipio. Pero aunque estos comentarios no sean justos en cuanto a la iniciativa que se atribuye a la acción, lo son en el sentido de que la delicadeza y sanos respetos humanos impedian al señor Pretelt conocer de esta causa.

Se comprendió quizás que nuestro ex-Director estaba armado con un arsenal de pruebas tales que impedirían a todo trance oscurecer la evidencia de los hechos, y pronto la parte acusadora retiró la queja por calumnia manifestando que no era procedente, desde luego que *no había cargos concretos contra ella*.

Se desistió en consecuencia de la causa por calumnia. Pero si no podía prosperar la acción por calumnia por cuanto no había cargos determinados ¿cómo era posible que las supuestas injurias, que formaban un solo cuerpo con las antes llamadas calumniosas si fueran concretas contra la Arancibia?

¿Qué importa la lógica cuando el rencor y la pasión impulsan a un término preconcebido?

Ello es que el expediente fue elaborado por el señor Casís, Secretario de la Alcaldía, contra quien antes el acusado había escrito en términos vehementes, el juicio por injurias a la Juana Arancibia marchó rápidamente a su fin, y Ramírez fue condenado por el Sr. Alcalde Pretelt a cuarenta días de prisión.

En las reflexiones que hagamos tenemos que referirnos unas veces al expediente y en otras ocasiones a una discusión habida en la Alcaldía, sobre el particular, entre el señor Casís y nosotros, en presencia de ocho o diez testigos.

Ante todo es preciso establecer el concepto de injuria, pues por ningún motivo puede aceptarse que una expresión lo sea por el solo hecho de calificarla de tal la persona a quien concierne. Y esta advertencia la hacemos en vista de la insistencia con que el señor Casís nos cita el artículo 467 del Código Penal que dice:

Al acusado de injuria no se le admitirá prueba sobre la verdad de los hechos imputados .....

La calificación necesita de un juez imparcial y de criterio que de-

cida si las palabras motivo de la queja son por sí mismas primero, y en vista de las circunstancias que rodean al acusador, después, suficientes para violar el orden o la paz. Es más, aunque no fuese un canon de nuestra legislación, es indispensable que el juez de derecho haga uso de su conciencia, levantándose sobre la letra que mata, para tomar dentro de su fuero interno cuenta del grado de notoriedad de los hechos, y de la abyección o dignidad del supuesto ofendido, para poder interpretar con acierto la justicia inmaculada, reflejo augusto de Dios.

De las palabras del señor Casís se desprende que entre las supuestas injurias la que más le ha indignado es la de "odalisca del Casino de Colón". "Odalisca del Casino de Colón, odalisca del Casino de Colón, ....! ¿sabe Ud. lo que es el Casino de Colón?" nos repetía con énfasis. Y sin embargo, nos consta, porque Ramírez escribió eso en nuestra presencia, que artes de llegar a esa frase había borrado por lo menos dos, buscando la manera más eufémica de expresar su pensamiento; y a fe que nos parece casi imposible manifestarlo con más delicadeza. Estas mismas observaciones pueden hacerse sobre las demás expresiones de Ramírez calificadas en el expediente de *graves injurias*, es decir, según las palabras del Código Penal, artículo 445, que *perjudican considerablemente la FAMA, el CREDITO o los INTERESES* de la Juana Arancibia.

Una de las cosas que en casos como el presente tiene que saltar y presentarse a la mente del juez de conciencia es, por lo natural, el principio aquel del primitivo derecho romano, de que no hay derecho a protección legal de una mala reputación, y de allí la ley de que en la injuria privada la verdad o la creencia en la verdad de los hechos, la justificaba y absolvía. Aunque no objetamos las leyes romanas posteriores y las legislaciones modernas, pues es indispensable prevenir riñas y desórdenes, el principio citado sigue siendo y será siempre de una verdad tal, que conceptuamos inconcebible y monstruosa la insólita protección otorgada en el presente caso por la Alcaldía.

Hay otro punto. El Casino de Colón funciona con la tolerancia de las autoridades. No es un misterio su existencia ni lo son las cenas que en él tienen lugar. Si la Arancibia lo frecuenta, ¿en qué consiste la *grave injuria* que salen a vengar el señor Alcalde y su Secretario?

Finalmente, pongámonos en el caso más desventajoso para nuestro ex-Director. Supongamos que las palabras que tanto han indignado a la autoridad municipal envolvieran ciertamente algún dejo ofensivo por sí mismas o por consideración a la persona y a la conducta de la Juana Arancibia: quien lea sin preocupación el artículo arriba extractado, convendrá desde luego en que Ramírez llevaba por fin el censurar la conducta oficial del señor Pretelt, y para ello tenía que aludir a todas las circunstancias del acto censurado; necesariamente había de referirse a lo que Ramírez pudiera haber llamado el cuerpo del delito, y examinarlo con cuidado; de donde de nuevo tenemos aquí aplicables ciertos principios del derecho romano sobre injuria necesaria e injuria innecesaria: no hubo en Ramírez la intención de hacer daño o causar injuria a la demandante.

Sentimos que el tiempo y el espacio no nos permitan discurrir más largo sobre este punto tan interesante y sobre otros muchos que naturalmente surgen de este asunto. Queremos, no obstante, tocar otra cuestión del mayor interés para los periodistas:

¿Puede legalmente el Alcalde conocer de una acusación por injuria causada mediante la prensa?

Es verdad que el artículo 935 del Código Administrativo establece que la Policía puede conocer de los delitos de injuria y calumnia; y el punto quedaría resuelto si los Códigos no fueran un conjunto de disposiciones con trabazón y encadenamiento estrechos, si fuese lícito para interpretarlos mirar a las partes sin abarcar el conjunto, si aceptásemos el sistema de los leguleyos, que creen revelarse portentos porque son capaces en una situación dada, de citar de memoria el antipático número de orden y el contenido de una disposición, sin percatarse, no obstante, de las coordinaciones indispensables y de la filosofía del derecho y de las leyes.

Pero tenemos el artículo 2046 del mismo Código Administrativo que provee:

Los delitos definidos en el Código Penal, que se cometan por medio de la imprenta, estarán sujetos a la jurisdicción y procedimientos comunes;

por donde se ve que en los casos de injuria y calumnia la ley se para las que se cometen por la prensa, y las somete a la jurisdicción y procedimientos comunes, de las que se llevan a cabo de otro modo, y deja su conocimiento a la voluntad de la parte que se considere agraviada. La ley quiere así poner a los periodistas a cubierto de alcaldadas, bajo la égida de los juzgados ordinarios cuyos magistrados son menos autoritarios que lo son en general los alcaldes, más instruidos, tienen más responsabilidad legal, y sus procedimientos para juzgar son más científicos, mejor reglamentados, y dan más medio para la defensa.

Luego la providencia del Sr. Alcalde Pretelt lleva en sí este nuevo vicio capital: del abuso de autoridad.

Esperamos que el Sr. Gobernador, a quien el acusado acudió en apelación, enderece tanto entuerto contribuyendo así a devolverle a la justicia el prestigio que por desgracia le hacen perder juicios y sentencias como los que dejamos comentados.

Para patacones, facturas y recibos, Tip. "La Academia"

Fume los afamados Cigarrillos

## "La Legitimidad"

Llegan frescos todas las semanas.

Unico Agente en Panamá,

JOSE PADROS.

Calle A No. 7.— Teléfono No. 48.

Pídase en todas partes

## RON CLAROS

Unico en su clase de

PEDRO CLAROS CAIRO & CIA.

Avenida Central No. 11.— Teléfono No. 1042.

### Remitido

Señor

Director de LA AVISPA,

Presente.

Ruego a Ud. se digne darles entrada entre las cosas que indignan, a las siguientes:

1º Que en la Avenida B casa número 54, con el descaro más inaudito, funciona un Fumadero de Opio cuyos dueños los son José Manuel Ly y el reincidente Rivera Chong; éste último es quien cuida la puerta en son de caliente desafiando a la Policía.

2º Que el chino Lang Fong será reducido a prisión muy en breve, resultado del denuncia q' contra éste puso en el Juzgado 9º del Circuito próximo venturo el Sub-Inspector Félix Estripeaut, y que Lang Fong está en lo dicho.

3º Que el 4 de julio se aproxima y que de seguro Mr. Lamb tendrá nuevos preparativos sin el traje de gala para que las películas sean más limpias.

4º Que el Cap. Icaza no es partidario de este nuevo sistema de películas porque huelen a todo menos a rosas.

5º Que el *Diario de Panamá* fechado el 4, establece la verdad sobre el cumplimiento de una orden dada por esa Superioridad al Inspector General y que ella fue totalmente acatada de manera contraria como resulta en ese manicomio la mayor de las veces. Hemos denunciado un millón de ocasiones el desastre existente en esa Institución a cargo de un pésimo Jefe.

6º La Secretaría de Relaciones Exteriores ordenó la citación de unos chinos y solo faltó a la Policía encadenar a los citados y mandarlos matar después. Cuando nos venga una reclamación internacional por tanta estupidez juntas, entraremos entonces en el más vale —y sin remedio.

A esto podemos agregar que en noches pasadas, de manera muy libre, se expresó el Subniente Agustín Arias (a) Putiti, —Inspector del Tráfico— de este modo: "que él tenía mucho dinero y que entre sus camaradas tenía repartido a módico interés la respetable suma de \$1.700 plata". Cójanme este trompo en la uña, señores del Concejo.

Testigos que oyeron tan gallarda declaratoria, son los señores: Leopoldo Cordero, Santiago Flores H., Lesu Davis y José del C. Casís.

OJO AVIZOR.

### Cosas de E. R. V.

*Talia*, un periodiquito de Teatros, trae en su segundo número los retratos de dos de nuestros primeros actores políticos: el Presidente Porras y el Secretario de Hacienda Morales, y pone en boca de Amalia Molina la siguiente sugestiva coplita que a los de la *Liga porraca* se les ha antojado dialogar así, con acompañamiento de vihuela por Villegas:

*Porras*.—El querer que te tuve no era mentira

*Morales*.—Y el que tú me tuviste verdad sería

*Porras*.—Y ahora es lo cierto q' ni tú a mí me quieres

*Morales*.—Ni yo te quiero.

Este E. R. V. es un colchón de chitería!...

CHAR KOAZUL.

### Tazas donde Sánchez

#### Triquitraques

\* Con sus chistes medio ilógicos es célebre Juan Bautista; porque vende unos periódicos sostiene que es periodista.

Y Nacho, así cual lo ves tiene gustos delicados: prefiere entre los pelados el pelado japonés.

Cuando va a la barbería a arreglarse el bardo Otero el diablo del peluquero le trata de astronomía, y con sorna algo importuna en esos propios instantes, le dice que *camminantes* tiene bastantes la luna.

FLAVIO.

### La Casa de Todos

Calle B frente a la Tipografía Henry

En este establecimiento encontrará todo el mundo víveres baratos y de buena calidad.

FRIJOLAS, ARROZ, ETC. A REAL LA LIBRA.  
MANTEQUILLA DE TODA CLASE Y BARATÍSIMA.

Precios sin competencia

Visite este establecimiento y se convencerá.

### Cosas de ogaño

Pues según los anuncios de los periódicos no hay mal que no se cure a precios módicos.

Hoy pueden con el uso de tal ungüento poner fin a sus males en un momento.

Pues no se anuncia untura ni bebiestro que no cure de males, diez por lo bajo....

¿Que doña fulanita está muy pálida, y que ya se desarma de puro escuálida?

Pues que le den los toques de alta frecuencia y verán cómo adquiere gran corpulencia.

¿Que llegó don Fulano hasta el exceso de no poder moverse de puro obeso?

No faltarán doctores tan eminentes que hagan de él un palillo para los dientes.

Y no hay padecimiento desesperado del que no citen casos que hayan curado.

El mal q' hasta la tumba llevó a Traviata es hoy muy abundante, pero no mata.

En todos los periódicos se hallan a cientos de los "resucitados" los documentos

En que de la manera más calurosa hablan de que han estado casi en la fosa.

Y despues se hacen lenguas de la virtud de aquello que volviéles a la salud.

Según los testimonios hasta se observa que oiga, curado un sordo, crecer la yerba.

Para que todo el mundo, se beneficie diré cómo he curado de la calvicie.

Usé tal y cual cosa y, oh maravilla! teniendo la cabeza como rodilla.

De modo tan violento como sencillo se me ha puesto la testa como un cepillo.

En verdad, a mí, solo

### Centro chorrerano

El Presidente de este Centro Suplica a las personas que deseen contribuir con su óbolo al beneficio de La Chorrera, se sirvan enviarlo o entregarlo al señor don Luis C. Herbruger en su acreditada Heladería La Imperial y le es grato anticiparles por ello las gracias.

## Chiste

### Señal evidente

—¡Cnió, qué bofetada le pegó ayer el Sarna al Algachofa!

¡Bah! Si el Sarna cuasi no tié juerza.... No sería cosa mayor.

—Te digo que jué una bofetada mu grande.

—Y yo no lo creo.

—Hombre, créelo, porque lo sé mejor que naide. Mira qué hinchao tengo este carrillo.

—¿Y qué tié que ver eso?

—Anda! Mucho. ¿No ves que cuando fué el Sarna a pegar al Algachofa me puse yo en medio pa evitarle el golpe, y la bofetada la recibí yo mismamente?

### Vasos donde Sánchez

#### ¡Ganga!

Estamos en aptitud de hacer y reparar rótulos de tablillas de anuncios a precios escandalosamente baratos.

Lea Usted

"La Avispa"  
pero no de gorra.

### Copas donde Sánchez

lo que me pasma es que haya quien aun sufra catarros o asma.

Por lo demás, abrigo firme creencia de que haremos muy pronto la competencia

A aquel tan afamado Matusalén llegando cuando menos nasta los cien.

E. Q. QUINYO.



## La Academia

Librería y papelería de José de la Cruz Herrera.

AVENIDA CENTRAL 22, (AL LADO DEL AMADOR).—TELÉFONO 88.

*Preciosa estatua del Corazón de Jesús, para entronizar, con el escudo nacional. Virgenes pintadas al óleo en terciopelo. Cuadritos de arte florentino.*

Todo apropiado para regalos de bodas y cumpleaños.

EL MEJOR VINO LE CONSAGRAR.  
ORNAMENTOS SAGRADOS.

## LIBRERIA DE LA ACADEMIA - PAPELERIA

AVENIDA CENTRAL 22 (Al lado del AMADOR).

Teléfono 88

Apartado 637.



Libros y útiles de escritorio de toda clase.

Oleografías, heliografías, tricomías religiosas y profanas. Estandartes de San José y de la Virgen.

= PRECIOS MODICOS =

## Urbanidad panameña

Hace algún tiempo me traigo entre ceja y ceja un pensamiento que en la práctica puede dar magníficos resultados. Resultados catapultantes. Se trata ni más ni menos que de la confección de una urbanidad para el uso exclusivo en Panamá. Me dirán Uds. ¿y por qué no emplear la misma de Carreño? Pues, por la sencilla razón de que aquí no se observa la urbanidad del señor Carreño. La urbanidad en Panamá no existe, desgraciadamente. Esto fácilmente se puede comprobar; si vamos por la calle vemos cómo un "meco" u otro que no lo sea, y este "otro que no lo sea", puede serlo un pollo de la alta sociedad acabado de llegar de Estados Unidos, echa a la calle a la dama o al anciano, y muy campante se toma la acera con unos humos de monarca. Si vamos al teatro, vemos cómo un gañán echa el humo de su hediondo "Puro" al rostro de las damas y los caballeros, y si se le dice algo responde: "Para eso pago mi dinero, si no le gusta lárguese de aquí". Y es que desgraciadamente, aquí somos como los simios, imitamos todo lo que vemos... más aborrecible. Los señores de Norte América, reyes y señores de la extravagancia son los maestros únicos de todas estas barbaridades de a kilo. Ya no se encuentran caballeros capaces de dar la acera a una dama, ni de ceder su asiento en el tranvía ni de respetar la presencia de la misma en el teatro y fumigarla peor que un gato.... No señor, ahora sólo existen simios, serviles imitadores de los déspotas de América. Por supuesto, debo hacer constar que la mayoría de estos "CULTOS CABALLEROS" que pululan por esas calles, son extranjeros, de la peor ralea por lo que se ve. Y esto me parece una pésima escuela para la juventud, la niñez del presente. Y yo, pienso hacer una buena obra al dar a la estampa de la publicidad una "URBANIDAD PANAMEÑA".

CENOBIO.

## En bien de la moral

Sabemos que en la noche del del miércoles último se exhibieron en el Teatro Excelsior, varias películas cinematográficas de completa inmoralidad. Pero lo que más extrañamos es que las autoridades llamadas a velar por la moral pública, hubieran sido las primeras en patrocinar este hecho indecoroso, concediendo para ello el correspondiente permiso, y hasta enviando a ese acto inculco a varios oficiales y agentes de la Policía Nacional.

Desde luego que dichas películas han llegado al país de manera clandestina, pues de no ser así, el Gobierno ha sido el primero en consentir que llegaran lícitamente. Por otra parte, ¿qué hacen los miembros de la Junta censora de espectáculos públicos?

Dicha representación, según se dice, será repetida, y esperamos que las autoridades se abstengan de consentirlo.

Así lo exige la moral.

## Humoradas

El cajero de una casa de comercio llevóse el dinero de la caja, y fue cogido al ir a embarcarse para Europa.

El Juez le interrogó:

—¿Por qué echó usted a correr con el dinero?

—Pues sepa usía—contestó—que cuando entré en casa de comercio, el principal me dijo:—"Usted correrá con los fondos". —Yo hice lo que él me dijo.

Colombia a AVISPA. —Urgentísimo.

Sale avión "Porvenir" traerme filósofo eminente Federico Calvo con cargamento "ambiente nuevo y espíritus vaciados en moldes" de... moneda panameña o americana mercenariamente devengada.

Con semejante re.... sabio me salvaré, pues si Panamá le debe sus avances como.... presupuestivo en la Imprenta Nacional y torero grupié de juergas oficiales, ¿qué no hará ese super.... necio por mí, a quien ha consagrado siempre, como hijo decente y amoroso, sus diatribas?

COLOMBIA.

## A nuestros colaboradores

Advertimos a nuestros colaboradores, que al enviarnos sus producciones, las respalden con el nombre del autor, pues no daremos publicidad a ningún artículo sin firma responsable.

Igualmente les suplicamos no enviarnos escritos que riñan con la cultura.

EL DIRECTOR.

## Es que quieren el hueso...

El Coronel R. C. Fisher, Jefe Supremo de la Sanidad, en entrevista con un representante de *The Daily News* dice que durante el año de 1921 fueron condenados por inservibles 20 reses y 537 puercos, por lo cual considera necesario mantener el control sobre la inspección de las carnes.

Pues bien, queriendo vituperarla, elogia el Coronel la labor del Veterinario Municipal; pues precisamente este funcionario es el que está encargado del examen ante y post mortem de los cerdos, en tanto que el Veterinario de la Sanidad Americana lo está del examen ante y post mortem del ganado vacuno.

Qué mal disimulada el ansia nueva por este hueso, y qué desprecio por el honor de un compatriota acusa el proyecto de acuerdo del Sr. Méndez Pereira que pide al Concejo bote ignominiosamente al Sr. Arce, porque así lo piden los yanquis, sin probar ni por asomo el cargo de incompetencia con que quieren paliar su apetito desordenado y su desprecio infame de lo que es panameño. Ya se ve, siempre encuentran aquí a las autoridades dispuestas a contestarles "amén".

Conste que en nombre de la dignidad patria insultada una vez más protestamos contra el proyecto del Sr. Méndez Pereira y, si pasa tal como está, protestamos también contra el Concejo.

## NOTA CÓMICA

¿Lleva mucha agua el río?

—Creo que no; ya ve usted, no cubre el agua el lomo de los patos.

## Telegramas locales

AVISPA.—Ciudad.

Barítono único indiscutible Fénicio tuvo conversación artística con Amalia Molina en su camerino, presencia Carlitos Cucaón, admirado pasmosa vocación tardía pero con ganas eminente tableño para tonadillero. Convino-se en que a orquesta agregáranse *mejoranas* elaboradas taller *Nicola Caluvera* y que ingresara el bajo profundo *Solo Asnillo* autor de la trova serrana *Alé con cierta liga—un huevo de pava....*

Teatro vendráse abajo, pero haráse nuevo junto con caminos.

ANYELO.

AVISPA.—Ciudad.

Diga Inspactor Ortega visite Juan Díaz, pues *viudas* inconsolables van allí compañía portorriqueños con fines de dudosa ortografía.

TABOGANA.

AVISPA.—Ciudad.

Refresquería Dianas, calle 4ª, convertida centro peligroso muchachas acuden comprar hielo. Pollo, La Casa, Martínez, miembros Club Holgazán.

MORROCOY.

## Mundo social de 'La Avispa'

Los apreciables caballeros don Francisco Vejas y don Isidro López, el simpático y popular *Chilito*, se han acercado a nosotros, para manifestarnos que la información que dimos en nuestro último número carece de verdad. Dicen los aludidos caballeros que no es cierto que hayan celebrado contrato alguno con los señores Clarós Cairó, sino con el señor Luis Herbruger, dueño de la heladería "La Imperial". Queda la verdad en su puesto.

Próximamente se llevará a cabo en nuestro primer Coliseo una velada musical, de los afamados profesores don Agustín Argote y Nacho Bermúdez, aventajados profesores del Conservatorio de la bella ciudad de Verona. Que tenga feliz éxito, son nuestros deseos.

Imp. "La Academia"

Camisolas donde Sánchez

Encajes donde Sánchez